



Fabrik mit eigener Bahnstation, Grafenwiesen um 1950
Továrna s vlastní železniční stanicí, kolem r. 1950



Frauen am Fließband, um 1940 | Ženy u výrobní linky, kolem r. 1940

100 JAHRE ZÜNDHOLZ GRAFENWIESEN

Das Zündholz entwickelte sich im Laufe des 19. und 20. Jahrhunderts zum billigen Massenprodukt und unverzichtbaren Alltagsgegenstand. Im Bayerischen Wald entstand ein Schwerpunkt der Produktion.



Zündholzmann, der einst den „Allemann“-Maibaum bekrönte, Schnitzarbeit, um 1940

Muž se zápalkou, který byl kdysi ozdobou májky firmy „Allemann“, řezbařská práce, kolem r. 1940

100 LET GRAFENWIESENSKÝCH ZÁPÁLEK

Zápalky se v 19. a 20. století staly levným hromadným výrobkem a nepostradatelným předmětem denní potřeby. Centrum výroby bylo v Bavorském lese.

Zejména v údolí řeky „Weißer Regen“ ovlivňovala výroba zápalek po několik desetiletí všední život obyvatelstva. Továrna na zápalky Allemann v Grafenwiesenu se zde stala nejdůležitějším zaměstnavatelem v oblasti průmyslu, v 50. letech 20. století poskytovala práci zhruba 350 lidem, v roce 1986 však musela být uzavřena.

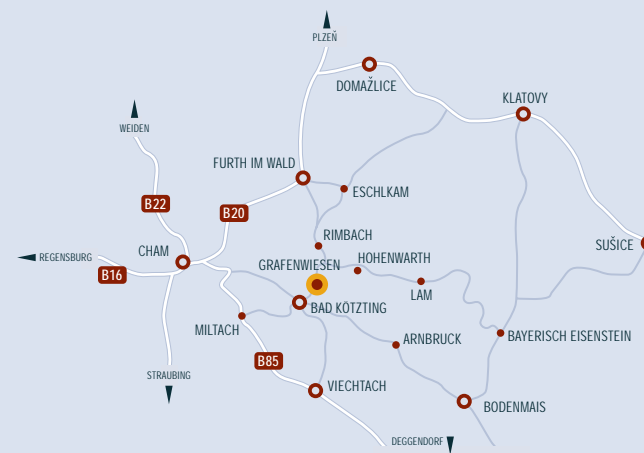
Besonders im Tal des Weißen Regen prägte die Herstellung von Zündhölzern über Jahrzehnte hinweg den Alltag der Menschen.

Die Zündholzfabrik Allemann in Grafenwiesen wurde wichtigster industrieller Arbeitgeber der Region, sie bot in den 1950er Jahren rund 350 Menschen Arbeit, mußte 1986 aber schließen.



„Allemann“-Zündholzschachtel, um 1940
Krabicka na zápalky, kolem r. 1940

WWW.GRAFENWIESEN.DE



ÖFFNUNGSZEITEN

Ostern bis Ende Oktober
Mittwoch, Donnerstag, Sonntag
14 – 16 Uhr
sowie auf Anfrage
Gruppenführungen nach
telefonischer Vereinbarung

OTEVÍRACÍ DOBA

Velikonoce až konec října
středa, čtvrtek, nedele
14 – 16 h
jakož i na požádání;
průvodce pro skupiny
po telefonické domluvě



Zündholzautomat
um 1968 | Automat na
zápalky, kolem r. 1968

Foto Titelseite:
An der Holzdraht-
Abschlagmaschine
in der Zündholzfabrik
„Allemann“, um 1950.
Foto na titulní straně:
sekačka dřevěného drátu
v sirkárně „Allemann“,
kolem r. 1950

Zündholzmuseum Grafenwiesen
Schönbuchener Str. 31
D-93479 Grafenwiesen



Kontakt
Gemeinde Grafenwiesen
Rathausplatz 6
D-93479 Grafenwiesen



Im Rahmen des Ziel 3-Projektes
„made in Cham | made in Klatovy“ –
Bayerisch-böhmische Produktgeschichte(n)

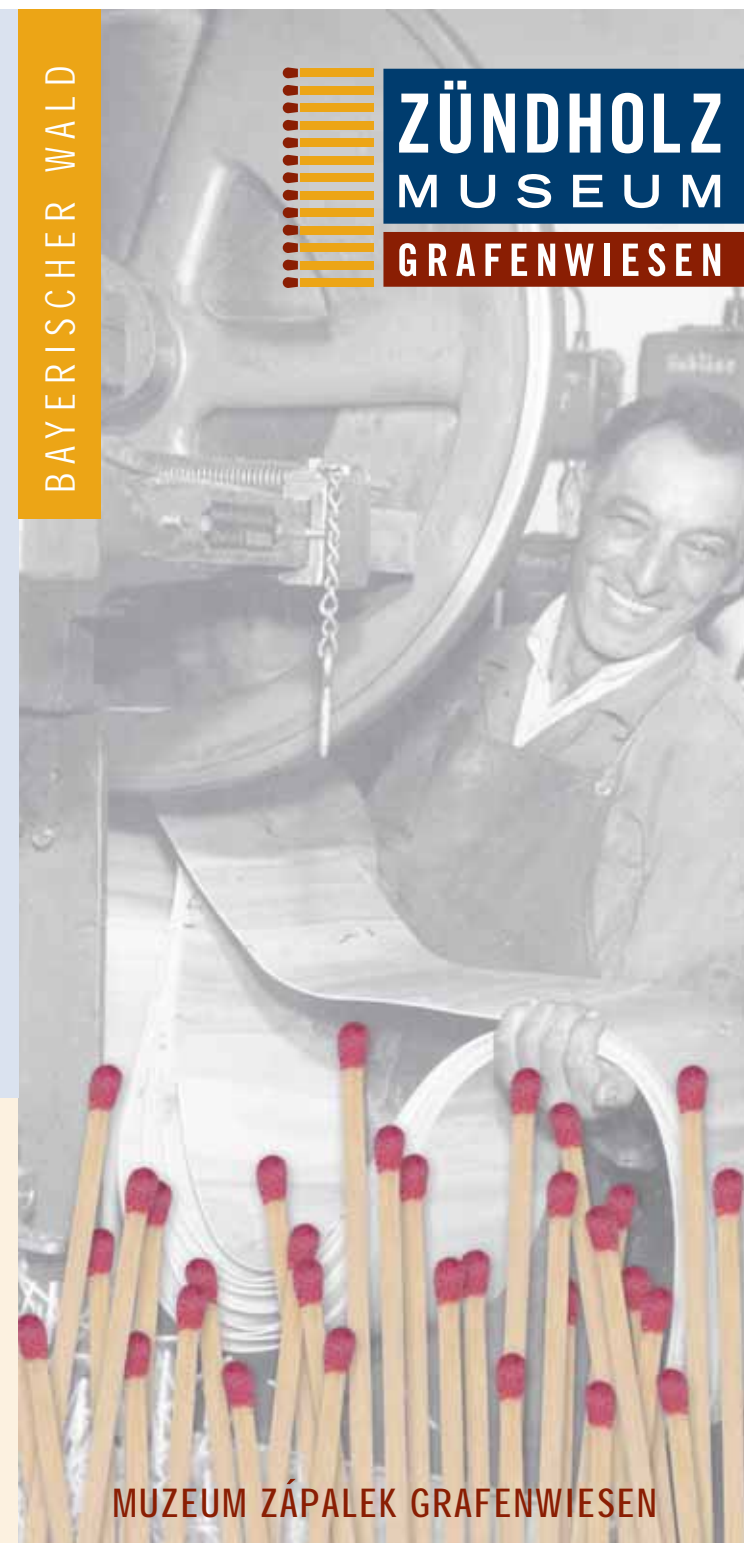
Telefon +49 (0) 9941 940317
tourist-grafenwiesen@t-online.de
www.grafenwiesen.de



BAYERISCHER WALD



ZÜNDHOLZ MUSEUM GRAFENWIESEN



MUZEUM ZÁPÁLEK GRAFENWIESEN



Wechselnde Präsentationen | Obměňující se prezentace



Industrielle Massenware Zündholz / Zápalka jako produkt hromadné průmyslové výroby



Schmuckbehälter für Zündholzschachteln | Ozdobný zásobník na krabičky od zápalek

Einblicke in die lokale Geschichte | Pohled do místní historie

ZÜNDENDE IDEE



Die Gemeinde Grafenwiesen präsentiert in einer Dauerausstellung die regional bedeutende Geschichte der Holzverarbeitung.

Aus Böhmen: Präsenstschachtel, Schüttenhofen, 19. Jahrhundert
Z Čech: dárková krabička, Sušice, 19. století

Auf etwa 100 Quadratmetern zeichnet das Zündholzmuseum die Entwicklung vom Kleingewerbe zur Industrie nach und stellt historische Verknüpfungen zum benachbarten Böhmen her.

VORBILD BÖHMEN

Ein Kurzfilm veranschaulicht die Geschichte dieses Industriezweiges in Grafenwiesen und im tschechischen Sušice (Schüttenhofen).



Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf dem „kleinsten Werbeplakat der Welt“. Thematisch wechselnde Präsentationen zeigen die unerschöpfliche Vielfalt der Zündholzetiketten.



Die Zündholzschachtel des 20. Jahrhunderts: „Welthölzer“
Krabička na zápalky 20. století: „Welthölzer“

SAMMELLUST

Der Blick wird auch auf die Verbraucher und Sammler gelenkt.

Das Museum zeigt Teile der umfangreichen Spezialsammlung von Zündholz-Behältnissen für Wand, Tisch und Tasche in vielfältigen Formen und Materialien.

ROZOHNĚNÁ IDEEA

Obec Grafenwiesen prezentuje prostřednictvím stálé výstavy regionálně významnou historii zpracování dřeva.

Na ploše o velikosti zhruba 100 metrů čtverečních vykresluje muzeum zápalek vývoj od malovýroby k průmyslové výrobě a přibližuje historické vazby k sousedním Čechám.



Aus aller Welt: Zündholzschachteln und Etiketten
Z celého světa: krabičky a etikety na zápalky

ČECHY JAKO VZOR

Historii tohoto průmyslového odvětví v Grafenwiesenu a v české Sušici osvětluje krátký film.



SBĚRATELSKÁ VÁŠEŇ

Výstava je zaměřena také spotřebitelsky a sběratelsky. V muzeu jsou k vidění ukázky z rozsáhlé speciální sbírky nástěnných, stolních a kapesních zásobníků na zápalky z nejrůznějších materiálů.

Další stěžejní součástí je „nejmenší reklamní plakát světa“. Nekonečnou rozmanitost etiket na zápalky představují tematicky se obměňující prezentace.

